



# 三現分的概述

第 42 任薩迦 · 赤津法王大寶金剛仁波切 ■ 著

“薩迦傳承”翻譯小組 漢譯

Translated by “The Sakya Tradition” Translation Team



“薩迦傳承”出版

“The Sakya Tradition” Publications



2022 © All Rights Reserved



本作品的提供受到《知識共用許可協議》（署名——非商業性使用——禁止演繹）4.0 項下的著作權保護。本作品允許為合理使用的目的而複製或印刷，但需保留完整作者署名。

不得為商業利益或個人金錢報酬之目的而使用本作品。

詳情參閱《知識共用許可協議》。

“薩迦傳承”出版

[www.sakyatradition.org](http://www.sakyatradition.org)

電郵：[info@sakyatradition.org](mailto:info@sakyatradition.org)

微信公眾號：[sakyatradition](https://www.sakyatradition.org)

微博：[sakyatradition](https://www.sakyatradition.org)

IG: [the\\_sakya\\_tradition](https://www.sakyatradition.org)

Facebook: [TheSakya](https://www.sakyatradition.org)

Youtube: 薩迦傳承 [The Sakya Tradition](https://www.sakyatradition.org)

薩迦法藏：[www.sakyatreasures.com](http://www.sakyatreasures.com)

結緣書籍（非賣品），嚴禁用作商業用途

## 鳴謝

尊聖的第 42 任薩迦·赤津法王——大寶金剛仁波切在眾虔敬學生的祈請下，於 2021 年冬天通過視頻賜予此開示。“薩迦傳承”於 2022 年準備、編輯和出版此文字稿的英文版。“薩迦傳承”是非盈利組織，致力於保存和廣泛傳播榮耀薩迦派的珍貴法教，同時“薩迦傳承”翻譯小組亦把此文翻譯成中文。

本篇是由 Edouard Kuoy、陳氏家族慷慨贊助。我們亦要衷心感謝所有的發心人員為整理本篇開示所付出的貢獻和努力。

以此功德，願尊聖的第 41、42 任薩迦法王健康長壽、長久住世、法輪常轉。



薩迦派的主幹教法為“道果法”，此法圓滿含攝了法道的從始至終。

那麼，為何道果法被認為是甚深法門呢？作為道果法的前行，《三現分》又涵蓋了什麼內容，其意義和價值何在？到底我們該如何正確地聞思修此法？

本篇，法王把《三現分》的精華加以提煉，為我們做了清晰的講解。通過踐行此法，我們將在法道上，順利地向終極目標邁進。

導讀

薩迦法藏 | sakyatreasures.com  
薩迦傳承 | sakyatradition.org

## 三現分的概述

珍貴的道果法（藏音：藍迫）是薩迦派至為重要的法教。道果法源自偉大的金剛總持，經由金剛無我佛母，傳至大成就者畢瓦巴。畢瓦巴大成就者轉而將此珍貴法教賜予其弟子們，弟子們傳至各自的弟子，如是輾轉相續傳播開來。

五位印度大成就者出現在道果傳承中，其中的第五位，即伽耶達羅大成就者，把道果法授予了卓彌·羅匝瓦·釋迦·益西（牧人·譯師·釋迦·智慧）。卓彌·羅匝瓦是獲得此教法的第一位藏人。卓彌將此法賜予瑟通·昆立（瑟導師·遍知），後者將教法傳至祥通·究巴（祥導師·正法熾燃），祥通·究巴傳至偉大的喇嘛薩迦巴——薩千·貢嘎寧波（法力高深·歡喜精髓）。薩千·貢嘎寧波是薩迦派五位創始祖師中的主要祖師。

如此，道果法從偉大的金剛總持起始，傳承至今，從未間斷。我從我的根本咕嚕<sup>[1]</sup>——尊聖的第 41 任薩迦法王處，獲授過很多次共與不共的道果法。

道果法的前行部分被稱為“三現分”，其主要（另譯：正行）

部分則被稱為“三續分”。道果法從受持皈依直至證得佛果，形成了一條完整的成佛之道，道果法包含了達至金剛總持境界所需的一切要素。

三現分是根據大乘（有時亦被稱為波羅蜜多乘）來呈現佛法的。三現分有三部分：前行部分、正行部分、結行部分。前行部分涵蓋了皈依和祈請文，正行部分則是三現分的實際教法，結行部分是回向功德。當我們回向功德時，不僅僅是回向已做的這個特定踐行的功德，我們是回向“所有”的功德。最後，踐行過後的座下期間，重要的是要保持正知。

首先，我會簡扼地講解皈依。要踐行好皈依，我們需要有良好的皈依原因。為此，我們審思皈依的三個原因：恐懼、信心，以及悲心。恐懼和信心被稱為共同之因。“共同”意味著這兩個原因，都是所有佛教宗派共有的。恐懼，即對所經受輪回之苦的恐懼。出於這種恐懼，我們尋求皈依，或尋找一處樂而無苦的安全之地。我們發現輪回中所有問題和痛苦之根，就是自我珍愛的想法。比如，如果房間內有一條毒蛇，出於恐懼，我們會嘗試避開蛇，同時尋找一處更安全的地方——這份恐懼就是生於自我珍愛的想法。所以，尋求皈依三寶和咕嚕的第一原因，就是源自“自我珍愛”之念而生的恐懼。

皈依的第二個原因是信心。佛經上說信心宛如種子。若種子被燒，隨後栽種，即便是在極其肥沃之地，也無法產出好作物。同理，不具真誠的信心，不論我們獲授了多少法教、做了多少踐行，都不會獲利、得果。有三種信心：清淨信、欲樂信和勝解信。

清淨信，意即對三寶和咕嚕的無量品質（另譯：功德）驚歎並被其感動。欲樂信，意即為了有情眾生的利益而欲求擁有此等品質。勝解信，意即對三寶和咕嚕的優異品質有十足的絕對堅信。

皈依的第三個原因是悲心，即願一切有情眾生遠離苦與苦因。生起無量的悲心有巨大利益，然而，僅有這想法，無法將一切有情眾生從輪回中解脫。要達到這個目的，我們必須皈依三寶。因此，出於大悲心，我們也皈依。

這就是我們從今直至證得佛果之間，為了一切有情眾生而皈依佛、法、僧的三因。皈依的目的並非為了自己的利益，亦非為了少數人的利益，而是沒有任何分別地、毫無例外地為了利益一切有情眾生。當向三寶皈依時，我們應想：不論我們在人生中面臨任何狀況，不論我們是快樂還是悲傷，都不該捨棄對三寶的信心和虔敬心。以如此毫不動搖的、堅定的信心和虔敬心，我們去皈依。再者，我們要清楚地瞭解，皈依三寶會獲得極大的利益。佛經中說，若皈依的利益有物質形體，那麼整個宇宙也太小了而無法容下它。皈依有不可思議的、無量的利益。最後，皈依後，我們應該守持皈依戒。

不過，首先，我們應如何皈依呢？最好的皈依方式，是以恰當的（另譯：如法的）準備、恰當的方式，從導師處受持。然後，我們必須要守持學處（另譯：規則），包括一般的學處和特定的學處。一般的學處是指守持五戒。諸教言中就特定學處說，皈依佛陀後，不應皈依任何世間神祇；皈依法後，我們不應傷害有情



眾生；皈依僧後，我們不應以非佛教徒為心靈同伴，這僅僅指心靈之伴、心靈之友。獲授皈依戒後，我們應做恰當的祈願，以回向作為總結。

或者，若想繼續學習和踐行該教法的次第系統課題，我們就進入正行，即三現分。這三現分是不淨現分、體驗現分，以及淨現分。

三現分正行教法的第一部分，是關於不淨觀的審思，有三部分。第一，為了生起出離心，我們審思輪回的過患；第二，為了生起菩提心，我們審思獲得珍貴暇滿人身的艱難；第三，為了辨別正確的行為和錯誤的行為，我們學習業因果法則。

關於輪回的過患，佛經中說整個輪回皆為苦，即使針尖之上亦滿是苦。換言之，即使在一處狹小之地，也找不到真正的幸福。<sup>[2]</sup>若我們仔細審視這世界，會得出結論：無論世界有多少文化、國家、種族、宗教等等，我們都不會找到任何一處無苦之地。許多人搬遷或移居到他們認為更好的地方，或許是從落後的國家遷移到發達國家，但這份努力並不能帶來真正的幸福——他們仍然會經受身體上的疼痛和心理上的焦慮，他們仍然會苦於疾病、年老、死亡……這些折磨著每一個人的事情。

輪回包括六道眾生，有三善趣和三惡趣。惡趣的眾生有地獄眾生、餓鬼，以及旁生；善趣中有天人、非天人以及人類。我不會在此解釋這六道中每一道的不同苦，然而，所有這些眾生皆經受苦。

瞭解輪回之苦，肯定會幫助我們生起出離輪回並從中獲得解脫的真摯願望。有出離心極為重要。缺乏出離心，我們甚至不能算是佛教徒。世尊佛陀予以了大量的法教，所有法教都旨在引導有情眾生遠離輪回之苦與不滿，同時趨向獲得解脫和證悟。佛陀從未為了讓我們獲得世俗利益和成果的目的，而授予過哪怕一個字。佛法的目的，是讓我們所有眾生皆獲得解脫和證悟。

身為佛陀的追隨者，若我們以獲取一些世俗利益為目的，來踐行珍貴甚深的佛法，那我們的目的和佛陀的目的背道而馳了。我們的意圖是要繼續留在輪回，相反，佛陀希願我們從輪回中解脫。這些意圖就好比想要呆在屋裡和想到屋外，是直接相反的——我們不能同時做這兩件事。若我們真的想要真實不偽地追隨佛陀的足跡，那我們一定要依照佛陀的意圖，同時也要生起真正的、純淨的出離心，來踐行佛法。缺乏這樣的出離心，我們就無法獲授真正的、純淨的皈依戒，或者說不能成為真實不偽的佛教徒。因此，極為重要的是，要認識到輪回之苦的真面目。這會真正幫助我們對整個輪回生起真實不偽的出離心，這是佛法的基本踐行。以此想法為基礎，我們可以繼續踐行其他所有的佛法教義。

在承認輪回的過患後，我們應對獲得珍貴人身的艱難得以清晰的理理解，以便在踐行中培養精進心。獲得人身是極為稀有的。在法教中，這一點從原因、數量、例子、本質的角度得以論證。瞭解了這一點，我們就不會浪費現有的踐行佛法的大好機會。以有意義的方式善用這珍寶人身，遠比獲得滿願寶更有利。滿願寶能給我們這輩子所需要的一切，比如衣、食、住，等等；但是，

滿願寶卻不能給我們持久的幸福和證悟。以有意義的方式善用寶貴的人生，我們不僅會實現此生的願望，還將獲得好的轉世（即：增上生），並且最終獲得證悟（即：決定勝）。

我們珍貴的人生（即：暇滿人身）是無常的，確定的是每一個人皆會死。此外，我們的生命相當脆弱。即便是最堅固的物體也可以被摧毀和拆解，更何況我們這些容易被毀掉、傷害、被動物啖食的脆弱身軀——死因和危害是無數的。從呱呱墜地那一刻起，我們便開始無時無刻、日復一日地在趨向死亡。儘管我們確定會死，但將死於何時並不確定，因為壽量是不確定的。人可能死于任何時間或人生的任何階段。有胎死腹中的，還有的則在分娩之際就死，各種各樣。有諸多內、外部的條件有助於導致死亡的結果，然而續命的有利條件卻寥寥無幾。有時，看起來是有利條件的，像是食物和藥物，也可能實際是不利的或變成了不利的，並且奪去生命，比如，我們或許死於食物中毒或誤服藥物。

死亡降臨時，我們的財富和資產不會對我們有絲毫幫助，朋友或家人亦無能為力；同理，權力，以及連同我們在生時或許具備的其他良好品質，也沒有任何幫助。臨終時，唯一的真正保護，是我們自身的踐行和咕嚕。因此，伴以清晰理解、邏輯原由為基礎的極大虔敬心和信念，我們必須毫無怠慢、一心一意地專注於佛法的踐行。

我們所有的感受和經歷，比如苦的經歷，皆是由於我們以往的行為。鑒於此，接下來的教學課題是業因果，業即行為。有關業因果的重要性，世尊佛陀在《勝軍王所問經》中說：

“身命無常，吾王當知，命終之時，財富親友皆當舍，獨往後世業影隨。”<sup>[3]</sup>

我們的業，除非得以淨化，否則將只會在我們自身成熟，不會在其他有情眾生或無情器物上成熟。

業因果法則至關重要。佛陀的教法是基於業因果。業不僅僅影響今生，還貫穿了我們的過去世、今世和未來的生生世世。業因果法則對每一個人都是平等且公平的，沒有特殊對待的可能。以我為例，此刻在我們薩迦巴的群體裡，我持有高位的頭銜。然而，這並沒有將我置於業因果法則之上（即：無法凌駕於業因果法則之上），我依然得遵守業因果法則。若我造下惡業，我必然會經受由這些行為而導致的苦。無論財富或地位如何，無論他們是普通人還是高位的人，在業因果法則前人人皆平等。

同理，我們或許會欺騙我們的人類同胞，但我們不能欺騙業因果法則，或通過賄賂業而擺脫業因果法則。業因果法則對每一個人都一視同仁，沒有例外。若有人服毒了，不管是人前服毒，還是背地服用，那人都將有同樣的結果。服毒的行為將產生相同的後果。同樣，不管某人是否公開他們的惡行，抑或成功將其隱瞞，其結果都會一樣。惡行會導致惡果和苦。業因果法則是很強大的，我們應始終依照佛陀的教法，通過戒除惡行來尊重它。

如你們所知，有十種惡行。其中三種惡行是身體上的：殺生、偷竊和邪淫。四種語言上的惡行：撒謊（另譯：妄語）、離間語、刺耳言辭（另譯：惡語）和無意義的閒談（另譯：綺語）。最後，

是三種心理上的惡行：貪心、惡意之願（另譯：害心）和錯誤的見解（另譯：邪見）。不過由於今天時間有限，我不會詳述十惡行，但是我們應該對十惡行有清晰的理解。惡行的結果總是苦，我們應該努力避免作惡。

我們也需知道與十惡行相反的十善行。十善行是一切快樂之因，我們應該努力行善。除了善行和惡行之外，還有無記行，例如坐、睡等。“無記”是因為這些行為不能直接導致快樂或痛苦；然而，取決於我們的動機，無記行也可以成為善或惡。因此，我們需要盡全力將無記行轉為善行。當我們進食時，比如，可以想我們正在餵養體內的微生物，或者可以想，通過進食我們會長壽，給我們時間踐行佛法。如此一來，進食會成為一種善行。

關於第一個現分，即不淨現分的簡短教學到此結束。回顧一下，不淨現分有三個主題：輪回的過患、獲得珍寶人身的困難，以及業因果法則。

第二現分是體驗（另譯：覺受）現分，有兩類：共同的體驗現分和不共的體驗現分。共同的體驗現分是三現分教法的主要課題。我們不會談論不共的體驗現分，因為其涵蓋了金剛乘教法。共同的體驗現分之所以被稱為“共同”，因為它是波羅蜜多乘的部分。有三個課題：慈心、悲心，以及證悟之心或菩提心。

慈心，即願一切有情眾生有樂與樂因。我們每一位都有慈心，儘管有的有較多的慈心，有的則較少。世人的慈心是有限的，通常只延伸至所愛、朋友，或我們親近的人。但是，這是不足夠的。

我們需要的慈心是無邊際的，可以無分別、無例外地伸延至一切有情眾生。我們一定要無條件地關愛一切有情眾生。若我們踐行慈心是因為我們想要獲得某些回報，那我們的動機並不純淨，我們的慈心不是真實的。相反，我們必須踐行的，是對一切有情眾生無條件的慈心。“一切有情眾生”不僅指來自同一國家、同一教派或學派的人——確切地說，不管他們是誰，不管是佛教徒或其他宗教的追隨者，不管他們是來自同一個國家或其他國家，不管他們是誰、來自何方……，我們應該對一切有情眾生踐行無條件的慈愛。

身體上，我們的慈心無法遍及一切有情眾生；然而，心理上，我們肯定能夠無有例外地將慈心伸延至一切有情眾生。這裡的踐行是心理上的踐行。我們能否以這種方式踐行慈心——無量的、無有例外的慈心——取決於我們為慈心所取的對境。若對境是有限的，那不管我們踐行多少，都無法有無量的慈心。這裡，對境是一切有情眾生。因為對境（即：客體）是無量的，主體或慈心亦是無量的。客體和主體是相互依存的。

重要的是憶念“無量有情眾生”的含義。“無量有情眾生”指的是輪回中的一切有情眾生，包括三惡道和三善道的眾生，還有中陰眾生；還包括那些已獲解脫者，比如聲聞、緣覺，還有尚未獲圓滿佛果的諸菩薩。他們皆可成為我們慈心的對境，因其還未獲終極（另譯：究竟）的快樂。憶念慈心意味著願一切眾生具有樂與樂因。快樂不僅指暫時的快樂，它也意味著終極的快樂。聲聞、緣覺和仍處於某層道地的聖菩薩還沒證得究竟佛果，或終極快樂，因此，他們也是我們慈心的對境。

慈心極其重要，因為缺乏慈心，我們就無法踐行大悲心；缺乏大悲心，我們就無法踐行菩提心；缺乏菩提心，我們就無法趨入大乘之道；不趨入大乘之道，就無法依循大乘傳承從輪回中獲得解脫；要證得圓滿佛果，慈心是大乘法道上所有其他踐行以及眾踐行之果的基礎。

大悲心是共同體驗現分的第二個課題。偉大的阿闍黎月稱菩薩在其著作《入中論》裡，是先向大悲心而非諸佛菩薩致敬。他在文中提到，聲聞緣覺自佛而生，諸佛則自菩薩而生，而菩薩是自菩提心、不二的智慧和大悲心所生。這其中的前二者，即菩提心和不二的智慧，都是自大悲心而生，故大悲心是其他一切的根源。

月稱亦說：

“悲性于佛廣大果，  
初猶種子長如水，  
常時受用若成熟。”<sup>[4]</sup>

由此我們明白：大悲心在大乘道的開始、中間和結尾都至關重要。據說，若我們有真實不偽的悲心踐行，以無量有情眾生為對境，那我們將證得很多其他真實不偽的、良好的品質。正如邀請皇帝到你家做客，當你邀請皇帝時，他將攜帶全部隨從蒞臨，完全無需向所有隨侍逐一發邀請函。若我們有真實不偽的大悲心，那麼很多其他品質會在我們的心相續中生起，我們會達到越來越高的證悟，並最終獲得佛果。

大悲心，即願其他有情眾生遠離苦與苦因。有三種苦：苦苦、變苦和行苦，換言之，有短暫的和長久的苦。當我們提及苦因時，是指我們的惡行。

當我們在做慈悲心的踐行時，我們先將心轉向自己的母親，並且生起這些利他之心；接著，我們想像自己的父親、家人、親朋；而後，我們將這些想法伸延至我們的敵人，以及那些傷害過我們的人；接著，最終是對一切有情眾生。以此方式，我們逐漸地將無限的慈悲心伸延至一切有情眾生。這裡的“逐漸地”不應該被理解為很多年，或者是我們的踐行中有很多間隔期。我們應該試著儘快全力以赴地實現這目標。無量慈悲心的踐行，或許需要超過一小時或一天的時間，但是我們應盡力在幾天或幾周內，而不是幾十年，來達到這個踐行。

在慈心和大悲心這兩個無量正面之心的基礎上，我們可以向菩提心或證悟之心的踐行前進。菩提心或證悟之心是共同的體驗現分的第三個課題，包括了相對（另譯：世俗）菩提心和絕對（另譯：勝義）菩提心。

關於相對菩提心，我們應該理解：僅僅是踐行慈心和悲心，雖然這些踐行很好，但卻依然不足夠。單憑這兩個踐行無法成為大乘佛教徒。大乘佛教徒一定要生起菩提心，或證悟之心。偉大的薩迦·班智達·貢嘎堅贊貝桑波（薩迦·學者·眾喜勝幢善吉祥）在《三律儀論》裡說：“沒有缺乏菩提心的大乘踐行。”每一個大乘踐行，都是被菩提心或證悟之心的存在所封印或認證的。



有諸多必須踐行菩提心的原因。我們每一位皆有同樣的願望，要離苦得樂。有鑑於此，我們對每一位都踐行無量的利他之心，尤其是生起菩提心。我們都曾生於輪回中，不僅是一次，而是無數次。我們並沒有一次又一次地擁有相同的父母和至愛；相反，所有的有情眾生都曾在某一生做過我們的父母和至愛。我們該想：此刻，這一生，通過菩提心或證悟之心的踐行，我們有最佳機會來回報他們的恩德。

然而，此刻我們沒有足夠的力量來幫助一切有情眾生，唯獨佛陀具備此力。我們應該想：為了引導一切有情眾生從痛苦和不滿中，趨向短暫與終極的幸福，我們一定要獲得佛果。如此，我們就會生起願菩提心，即為了一切有情眾生而發願獲得佛果。

在願菩提心後，接下來的課題是行菩提心。希求證得佛果是不夠的，要如願以償，我們就一定要遵循趨向佛果之道。假如我們有參觀諸如菩提伽耶聖地的願望，除非我們準備並踏上了旅途，否則我們顯然永遠無法抵達目的地。同理，生起願菩提心後，我們一定要致力於佛法踐行，方能證得佛果。要生起行菩提心，我們首先應踐行自他平等。思維：我們所有人都是一樣的，因為我們都有相同的願望——離苦得樂。祈願我們應當做的事情，不僅是為了我們自己，也是為了我們所有人，我們踐行自他平等。之後，我們踐行自他交換。要做這個踐行，我們該想：我們正在承擔他人所有的苦。然後，我們應想：我們在將所有的快樂給予他人。在《入菩薩行論》中，印度大師寂天菩薩說：“缺乏自他交

換的踐行，我們將無法獲得真正的快樂，也無法證得佛果（另譯：若有欲速疾，救護自及他，彼應自他換，密勝應受行）。”通過這樣的踐行，即心的踐行，我們就能以更有力的方式，累積巨大的福德並幫助他人。

我們也應該踐行六圓滿或六波羅蜜多<sup>65</sup>，以及四種攝受弟子入法道之法（即：四攝法）。如同其他踐行一樣，六圓滿既可以被真實不偽地踐行，也可能被不恰當地踐行。例如：給某人酒是不恰當的佈施踐行，因為雖然給予是一種佈施行為，但酒是醉人之物，應該避免。辨別了六波羅蜜多踐行的恰當與否，我們應行持真實不偽的六度。

其次，有四種攝受弟子入法道之方式。這四種方式是：為了取悅他人而給予（即：佈施）；說悅耳之語，包括以善巧的方式講佛法（即：愛語）；鼓勵他人踐行佛法（即：利行）；我們親自踐行佛法，以樹立榜樣（即：同事）。我們應該以真誠不偽的方式來做所有這些事情。

接下來的課題是究竟菩提心，這是我們真正需要踐行的。缺乏究竟菩提心，我們無法從心相續中消除我執的想法。究竟菩提心是直接證悟現相之真實本性的智慧，是所有自私想法的真正對立。自私的想法是輪回中一切苦的根源，而究竟菩提心的踐行最終能根除輪回之苦。證得究竟菩提心的瞬間，我們就會從整個輪回中獲得解脫——這是我們到達菩薩初地之時，即到達見道之時。

要了悟究竟菩提心，我們必須先踐行寂止的禪修或奢摩他，

這樣我們才能達到穩定的心態。要恰當地做寂止禪修，有五種過失需要被識別，還有克服這五種過失的八種對治法；此外，還有在寂止練習中幫助我們的九種善巧方法。



要練習奢摩他，我們應用一件不動的、不遠又不近的、不高又不低的禪修物（另譯：所緣境）。我們該保持正確的禪修姿勢，不動眼球或眨眼。有此基礎後，我們就可以運用九種善巧方法，來幫助我們踐行真正的、可靠的寂止。

寂止或奢摩他，是為勝觀或毗婆舍那踐行提供基礎。智慧，即第六度或第六圓滿，如同觀看法道之目。圓滿的智慧，才是真正讓其他波羅蜜多被稱為“圓滿”的因素。

這只是對共同體驗現分之教義和踐行的簡要大綱或概述。之後，若我們想致力於金剛乘或咒乘的踐行，我們將學習不共的體驗現分。

三現分的第三個主要課題是淨觀現分，這是指成佛的境界。雖然在這個階段我們無法親身體驗成佛的境界，但是我們應該學習和審思佛陀的無量品質。當然，佛陀的品質確實如虛空般無量，以致於我們甚至無法想像出他所有的品質；不過，我們該竭盡全力地去理解這些品質。

教言還提及佛陀身體、語言和智慧的品質。關於佛之身，我們提及佛之三身：法身、報身和化身。法身，指無別的終極智慧。其他身是報身和化身。報身具有五確定<sup>[6]</sup>。為了利益有情眾生，化身能以無數的形式，同時向不同地方的不同追隨者化現。化身能顯現為諸佛菩薩、法王、人類、動物，或者如橋樑或渡船等的無情物。為了利益眾生，不論什麼形色被需要，佛就會以那形色顯現。

就佛音而言，據說，佛陀可以同時以眾多不同語言，教導眾多不同地方的追隨者。教法還列舉了佛音的其他品質。

就終極品質，即佛的智慧而言，佛陀是遍知的，了知一切。作為凡夫，我們可以知道業因果法則，但是我們只在泛泛的層面略知一二；佛陀卻知道業力的微妙作用，包括為何事物有不同的顏色、形狀或味道，等等。佛陀知道我們所有的前世的細節，如我們某一世的出生之地、所愛之人是誰等等，他也知道未來世。簡言之，佛陀具有所有終極的、無量的良好品質：智慧、知識、悲心、力量等等，包括超越了我們認知的品質。

以此，我圓滿了關於三現分的簡短講解。我只是在這裡非常簡要地總結了各課題。我真誠地希望我們的根本咕嚕、所有的咕嚕，還有佛、法、僧的加持，現在和永遠皆與你們同在。

注釋：

[1] “guru”（梵）音譯為“咕嚕”，藏文為“喇嘛”，意為“老師”，尤其是金剛乘的精神老師。在佛學術語中，一般譯為“上師”。

[2] 舉例：《四念處經》（梵：斯密秋帕斯塔那蘇達）。

[3] 本句出於《勝軍王所問經》，摘錄自俄千·貢秋倫珠著的《道果法前行·三現分莊嚴寶論》。英文版由 Golden Vase Publications 於 1987 年出版，Cyrus Stearns 英譯。

“大王今當知，彼死法極惡，能斷人壽命，及破壞諸蘊。斯為大怖畏，世皆非愛樂，彼死法若來，普遍於一切，虛空並大海，深穴與高山，大地及諸方，無處可逃避。”——參見《佛說勝軍王所問經》西天譯經三藏朝奉大夫試鴻臚卿傳法大師臣施護奉詔譯。

[4] 《中觀簡介：月稱菩薩的入中論釋論，附加覺·米龐的論述》；Padmakara Translation Group 翻譯，Shambala 于 2002 年出版。

[5] 六圓滿或六波羅蜜多是：佈施、持戒、安忍、精進、靜慮和智慧。

[6] 五項“確定”，有時亦稱為“圓滿”，是導師、法教、地點、弟子和時間的確定（或圓滿）。





第 42 任薩迦·赤津法王——大寶金剛仁波切，是薩迦·赤千法王（第 41 任薩迦·赤津法王）的長子。以其學識之淵博、教導之清晰而聞名於世。大寶金剛仁波切被認為是藏傳佛教傳承中最為具相的傳承持有者之一。他屬於高貴的昆氏家族，這一家族從未間斷的世系傳承一代又一代地湧現出了眾多傑出佛法大師。

從年輕時開始，大寶金剛仁波切便從薩迦·赤千法王及其他博學且極富成就的上師處領受了如海般的經部和續部的法教、灌頂、傳承和竅訣。在印度薩迦學院歷經數年嚴格的佛法學習後，他被授予了卡楚巴學位。從 12 歲開始，仁波切完成了包括喜金剛在內的多次閉關禪修。以至極之謙遜，應全球弟子們請求，仁波切巡遊世界各地廣泛地授予佛法教學及灌頂。



**“薩迦傳承”——把珍貴的薩迦教法  
以您的母語精準圓滿地傳達於您**

**“The Sakya Tradition”—Delivering the  
Precious Sakya Teachings Accurately  
and Entirely in Your Native Languages**

**[www.sakyatradition.org](http://www.sakyatradition.org)**

**2022©All Rights Reserved**

**版權歸“薩迦傳承”擁有**